

ACADEMIA SCIENTIARUM SERBICA

SEORSUM EDITA

Lib. CCCII

SECTIO LITTERARIA ET LINGUISTICA

Lib. 9

FRANCISCI NATALIS
CARMINA

EDITA, INTRODUCTIONE COMMENTARIISQUE ORNATA
A
MIROSLAVO MARKOVIC

Approbatum imprimi in I sessione Sectionis litterariae et linguisticae ASS
12 III 1954

Redactor
PETRUS KOLENDIĆ
academicus, Sectionis litterariae et linguisticae secretarius

B E O G R A D
1958

I.

- f. 2^r . . . Nos modo, si quemquam dederit fortuna secundum,
Conquerimur, laeti si quis at hostis adest.
Iam nitidas nostris labris non tingimus undas,
Sed potius tristes nunc iuvat esse cibos.
Non aliter quam cum deserta coniuge turtur
Immemor escarum flebile carmen habet.
Carminibus vultur raucis mihi semper ad aures
Personat et cornix tristia signa canit.
Non nisi nocturnum fas est mihi cernere tempus:
Utque fugit lucem noctua, nos fugimus. 5
Si genus horrendae sortis quis nescit iniquum,
Inspiciat nostrae fata severa necis.
Rupibus in mediis animalia cuncta quiescunt,
Mollius haec trunco, frondibus illa cubant:
Ast ego vana deum sub divo numina maestus
Conqueror et fractam spemque fidemque gemo. 10
En viret omnis ager, tamen at mihi sicca videntur
Omnia: nil maestos tempora laeta iuvant.
Si lacrimis vocem confundimus, hei mihi nullus
Mitiget alloquoio tot mala nostra pio.
Huc age, Tartareus foedi regnator Averni,
Huc tuus advertat portitor ipse ratem
Meque per obscurum traducat ad infera pontum
Regna: decet maestos maesta tenere locos. 15
Signa iuvant alios felicia, Pallados arbor:
Nos cupimus Martis bella tremenda feri.
Undique iam cupimus gladios a caede rubentes
Et simul horrisonas Martia signa tubas.
Splendida tecta iuvant alios; hi lacta fluentes
Exoptant fontes mellifluumque mare: 20
Ast ego, terra, tuis modo vellem degere fossis,
Aequora quam vellem sanguinolenta forent.
Nempe tulit multis cursus fortuna benignos
Et pietas multis non inimica fuit:
Ast mihi saeva dedit sors nigros undique casus, 25
Impia caelicolas fata dedere mihi.
Sunt quibus alma placet pervolvere lumina caeli
Quosque decet nitidi splendida forma poli:

- f. 3^r
- Ast caderent vellem nunc mundi sidera, Phoebus
Lunaque vel totum frangeret axis onus. 40
Sunt et qui cupiant contentum cernere quemquam
Felicesque hilari vivere pace viros:
Ast ego ut invadant omnes rabiesque furorque,
Discordesque sient ventus et unda precor.
Ignibus absumptos fluctus modo cernere vellem,
Vellem fulminibus scindier omne solum.
Tristis ubique gemat luctus, suspiria, tristis
Sit timor et lacrimis mixtus ubique dolor.
Hippotades solvat tumidos nunc impiger utres
Aeolus et ventis vim ferat ipse suis.
Sparsa cadant magnum nunc moenia cuncta per orbem,
Aethera serpentum pervolet omne genus.
Quisque foret Tityus renovato viscere vellem,
Sisyphiis poenis omnia plena forent.
Exeat immensum Furiarum foeda barathrum
Turba, graves volucres conveniantque simul.
His comes et ravidus veniat Canis ore trifauci,
Qui vorat humanum dilaniatque genus.
Sitque Chaos nigrum nunc undique nubibus atris,
Atra velim miseris sidera cuncta viris. 60
Hesperus et fiant utinam modo Lucifer unum,
Quaque cadit Phoebus efferat inde iubar.
Inque caput cunctos vellem convertere ferrum,
Verteret in patriam quisquis et arma suam.
O utinam caelum fieret Plutonia sedes 65
Et fierent summi Tartara regna Iovis.
Filius et patrem manibus trucidaret iniquis,
Interimat fratrem frater ubique suum.
Non aliud quicquam decimus circumsonet orbis
Quam mortem, mortem cuncta elementa sonent. 70
Si mihi saeva darent Oenidae fata sorores,
Illicet haec avidis ignibus ipse darem.
Tantalias vellem durus perdiscere sortes
Et Phaëthonae fulmina ferre necis.
Utque Erysichthonius consumpsit viscera quondam, 75
In proprium corpus dentibus ire velim.
O mihi cuncta ferae laniarent membra dolenti,
Alter ut Actaeon et miser ipse forem.
Quas ego non poenas, quae non discrimina ferrem,
Dummodo tot mortes clauderet ima dies. 80
Quid dolor humanos non iussit ferre? Manerem
Nunc Ixioniis in miser ipse rotis.
Sint mihi signa deum contraria, nil ego curo
An fuerint Martis falciferique senis.
Ite procul Veneris felicia sidera faustae, 85
Ite procul placidi candida signa Iovis.
- f. 3^v
- f. 4^r

- Augurium nigro sit nostrum nomine tinctum
 Semper et auspiciis sint maledicta meis.
 O mihi damna forent cunctis oppleta ruinis
 Inque meum ruerent omnia bruta caput. 90
 Rupibus, Aetna, tuis cudunt quae fulmina Brontes
 Et Steropes: feriant in caput illa meum.
 Gorgon saeva, ferox veniat Mezentius in me
 Centimanusque Gyas impius atque Nero.
 Barbara corda feri vellem sentire tyranni,
 Aeri Perilleo qui mea membra daret. 95
 Quid Marium, quid te, crudelis Sulla, superbe
 Quid Capaneu, quid te, Pyrrhe cruentे, feram?
 In mea nunc vestros convertite fata furores,
 Tydes in nostrum dente ruatque caput.
 Denique, ne veterum memorem monumenta virorum,
 Ipse miser paterer quot subiere mala. 100
 Cur igitur, Lachesis, tantum mea stamina profers
 Totque malis nolles ponere dura modum?
 Fila precor frangas; iam fusos rumpite, Parcae:
 Mors, venias misero nil metuenda mihi.
 Heu varium, caecum, fallax, heu temporis aevum
 Mobilis. O mundi gloria vana, levis.
 Falsus amor, nostro contraria cura labori;
 Vana est spes veneris, vanior ipsa fides. 110
 Nunc mihi delicias sperabam, nunc ego pacem:
 In levibus zephyris spes mea fixa fuit.
 Cor queror heu veneris falsae de pace caduca
 Et lacrimans maesta proelia mente gero.
 Hoc scelus illa iubet nostro quae funere gaudet, 115
 Ingenio cuius nomen ad astra tuli.
 Quid moror infelix? Quid enim mihi denique restat:
 Mors, venias misero nil metuenda mihi.
 Impia fata deum, cur tantos ferre labores
 Me sinitis? Saltem vos, rogo, detis opem. 120
 Confiteor, superi, vos reddere praemia dignis
 Et meritum nocuis, impia fata malis:
 Ast ego quid merui? Quid nunc peccavimus ipsi?
 Parcite, non digne tot mala nempe gero.
 Di facerent varias o possem sumere formas
 Induere et vultus nunc miser ipse novos,
 Ut melius dulces possem perquirere amores,
 Ut dominam peterem protinus ipse meam. 125
 Sed quia caelestes non praebent talia nobis:
 Mors, venias misero nil metuenda mihi.
 Non cuivis liceat flavum simularier imbre
 Inque sinum dominae procubuisse suae.
 Non taurum liceat cuivis, non fingere cycnum,
 Nec deus aut quisquis Iuppiter esse potest. 130

- Quod si forte alios possem mihi sumere vultus, 135
 Si facies posset nostra referre Iovem,
 Ipse darem finem tam longo nempe dolori,
 Nec fieret fletus ulla querella mei.
 O mihi ceratas aptaret Daedalus alas,
 Ut sequerer lumen protinus ipse meum. 140
 Non mea planta tuas imitatur, Daedale, pennas,
 Nec levibus plumis praeda tenenda fuit.
 Quid loquor infelix? Nil prosunt verba dolori:
 Mors, venias misero nil metuenda mihi.
 Hanc ego Tarpeiam nunquam confringere sperem, 145
 Exclusit quae nos ad mala tanta foras.
 Quo latites, Circe? Quo nos, Medeides herbae,
 Aufugitis? Dominam reddit penetrale telis,
 Quae mihi cor levibus reddit penetrabile telis,
 Quae rapidis flammis vulnera nostra fovet. 150
 His nec Apollinea possit medicarier arte,
 Hippolyto medicam quae tulit ante manum.
 Hei mihi, cum nostrum non sit medicabile vulnus:
 Mors, venias misero nil metuenda mihi. 155
 Quae mihi sola fuit tantorum causa laborum
 Sola potest nostri finis et esse mali.
 Sola meos poterit, si vult, compescere luctus,
 Vulneribus nostris esse medella potest.
 Haec est illa mali spiritus quae funera semper
 Suadet: et hei finem mortis habere negat. 160
 Auxilium petimus, nostra nos luce dolentes:
 Dura manet surdis auribus illa tamen.
 Immemor est nostrae quam durae sortis iniqua;
 Me miserum! curat tot mala nostra nihil. 165
 Non licet ulterius sine dulci vivere amore:
 Mors, venias misero nil metuenda mihi.
 Supplicium videas modo lux tu candida nostrum,
 Undique tot lacrimas, tot gemitusque graves.
 Qualiter et fugimus clarum modo cernere Phoebum,
 Inspicias querulos quos facimusque modos. 170
 Quamque piget lucis cernas rogo lumine grato
 Cui misero et quoties vota fuere mori.
 Verba damus levibus ventis foribus quoque duris;
 Fabula sum cunctis inde ego nota locis.
 Ipsa manes surdis tamen at mihi surdior undis 175
 Aegrotoque negas tu mihi ferre manum.
 Proh scelus indignum! dilecta linquo amica:
 Mors, venias misero nil metuenda mihi.
 Saeva precor venias rabidarum turba ferarum,
 Dentibus ut duris viscera nostra vores. 180
 Iam venias nigrae moderator maximus aulae,
 At querulis ponas fletibus ipse modum.

- Cerberus immanis tandem tria guttura pandens
 Faucibus accipiat viscera nostra suis.
 Quaeque foveat nostras avido nunc igne medullas 185
 Accedat, nostram cernat ut illa necem.
 Saevus Amor, venias: satiabere sanguine nostro;
 Mors, venias misero nil metuenda mihi.
 Qui modo cumque meos felix imitabere amores,
 Iam poteris damno cautior esse meo.
 Quisquis is es, verbis ne te modo demorer, audi:
 Sit satis hoc speculum me tribuisse tibi.
 Ille erit o quoties felix quotiesque beatus
 Sumptibus alterius qui didicisse potest.
 Nos tamen at nostrae veniam praebemus hosti, 195
 Tot lacrimas et tot quae mala longa dedit.
 Denique sit mea mors totum vulgata per orbem,
 Damna per exemplum sint fugienda meum.
 Vade, meum nigro vestitu fleibile, carmen,
 Ante pedes cuius non licet ire mihi. 200
 Non sine honore tamen volumus te cernere castam,
 Contulerit quamvis tristia fata mihi.
 Nec mora cum fueris perfectum; protinus illam
 Desere: felices et loca laeta fuge.
 Cum mare, cum terras lustraveris ordine longo, 205
 Descendas nigri regna profunda Iovis.
 Nos ubi tum cernes cum maestis vana gerentem
 Saecula mundanam spemque fidemque levem.

f. 7^v

8 personat: *mg* aliter: *obstrepit*. 29 *ms hij*. 71 *saeva*: *ms scaeva*. 75 *ms Erysitho-nius*. 84 *ms falciferique*. 94 *Gyas em*: *ms Gigas*; *tamen cf. Ov. am. II 1,12 centima-numque Gygen* (*var. lect. Gyan*). 96 *aeri em*: *ms aere*. 97 *Sulla*: *ms Scila*. 125 *ms Dij*. summere. 127 *ms perquire* (*laps. per haplogliam*). 131 *ms hymbrem*. 133 *ms cycnum*. 135 *ms summere*. 141 *ms immitatur*. 142 *ms plummis*. *Prima manus*: 141—2 post 143—4. 149 *reddit*: *corr. ex reddit*. 152 *ms Hipolito*. 169 modo cernere: *corr. ex perspicere*. 179 *saeva*: *ms scaeva*. 185 *ms ingne*. 187 *saevus*: *ms scaevus*. 208 *mundanam*: *corr. ex et humanam*.

II. AD AMICAM DIUTIUS EXPECTATAM

- Ignis et expectet vanae promissa puellae,
 Ludit amatorem quae male fida suum;
 Quae toties in amore deos iurata fefellit
 Et dixit: „Veniam, fac properanter eas.
 Vade, sed incassum ne sim ventura videto. 5
 Festina, ne te senior hora vehat.
 Quo possim, mea vita, tuo paulisper amore
 Longius amoto non sine teste frui;
 Quo medium possim cupidis amplectier ulnis
 Figere et in collo stigmata blanda tuo; 10
- f. 8^r

- 15
- Quo possim tecum iucundos carpere fructus
 Et veneris gratas enumerasse vices.
 Et quid erit quod non tua sit factura Neaera,
 Dummodo mentis ero non aliena meae.
 Non ego Caucaseas renuam transcendere rupes,
 Inter inhumanos dilaceranda lupos;
 Iusseris ad Libycas Syrtes: ego iussa natabo,
 Caeruleis audax associata feris;
 Seu velis ad Gangem? Ganges mihi terminus esto:
 Si placeat, vivam; si mea mors, moriar.“
 His ego pollicitis — quis enim non talibus esset? —
 Illectus miser, hac credulitate tumens,
 Curro nec ardentem timeo Procyona, laborem
 Sperno nec amotum me remoratur iter.
 En venit, ecce venit promissae cura Neaerae —
 Expecto; tandem nulla Neaera venit.
 At veniet forsan paulum tardata: fidelis
 Saepe fuit; forsan causa probanda sua est.
 Aut fortasse patris gravior censura retardat;
 Aut negat adventus mater iniqua suos.
 Quis scit an ipsa novae resicet profluvia lunae,
 Pallidula roseas tabe notante genas.
 Posset et ad notum sese conferre sacellum:
 Perfidiae non est sed tamen ille locus.
 Hei miser, iniustae sunt haec commenta Neaerae
 Vana; meum falso torret amore iecur.
 Dic ubi vera fides? Ubi tot promissa? Cadentes
 More nivis lacrimae? Dic ubi verus amor?
 Anne putas superos sine vindice perfida divos?
 Tardior est quantum poena timenda magis.
 Fulmina missa time! Timens ne gurgite saevo,
 Cum mare sulcabis, te maris unda voret.
 Ah pereat quicumque fidem putat esse puellis:
 Nulla puella meo tempore fida manet.
 Non possum tolerare leves: sint gaudia vulgi;
 Esse potest levius qua levitate nihil.
- 20
- 25
- 30
- 35
- 40
- 45
- f. 8^v
- f. 9^r

8 ms ammoto. 12 ms ennumerasse. 24 ms ammotum. 35 iniustae: mg infidae.
 41 saevo: ms scaevo.

III. PUELLAM QUAM VIDERAT LAUDAT

Vidimus hesterna spatiantem luce pueram,
 Credibile est qualem non rapuisse Parim.
 Nec niveum Tyriis quondam vexisse iuvencum
 Littoribus talem trans freta longa ferunt.
 Et tunicas liceat non erat induita vagantes,
 Aut manibus fuerat lucida gemma suis;

5

Non Arabo flavi spirabant rore capilli,
 Non erat in varios forma relata modos:
 Digna tamen cuius fierent paeconia formae
 Splendida, perpetuo carmine digna fuit. 10
 f. 9^v
 Digna fuit merces pro qua vel obiret Achille,
 Herculeus pro qua sudor emendus erat.
 Haec mihi Pisaei fieret si praeclia currus
 Quicquid et est duri munera, instar erit.
 Ismarios hanc ob cuperem transcendre montes, 15
 Armenias tigres Maenaliosque lupos;
 Visere seu nulla contactam nube Syenem
 Iusserit et Scythicam seu velit illa nivem.
 Tantum cara mihi dicat: „Carissime, veni:
 Te volo, tu nostro solus amore vige.“ 20

4 longa: *mg* vasta. 13 *ms* fierent *em.* 15 *ms* Hismarios. cuperem: *corr. ex ausim.*
18 *ms* syticam.

IV. AD AMICAM FUTURAM

O nimium felix, felicior illa sed esset,
 Quam facerent veram carmina nostra dcam.
 Quid? Formosa tuas superasset, Cynthia, laudes,
 Blandidulis quamquam sis celebrata modis;
 Delia non tantos posset numerare favores, 5
 f. 10^r
 Quos adhibes formae, culte Tibulle, suae,
 Ipse meis quantos canerem felicis amicae
 Carminibus: turpis vel, foret illa decens.

V. VALERIO CANTILENAM CUIUSDAM PUELLAE LAUDAT

Forte meo fueram nuper comitatus Achate;
 Hinc illinc, Valeri, forte vagabur iners
 Passibus ambiguis per amoenam silentia lunae.
 Multa sodalitio more sonabat amor:
 Ille suam recitare mihi iucundus amicam, 5
 Qualia contulerat basia quotve sibi;
 Felices in amore moras, liventia colli
 Stigmata, Cecropiis labra refusa favis;
 Quid sibi vita dedit longi monumenta teporis
 Nocteque praeterita gaudia quanta tulit. 10
 Cum subito nostras pervenit talis ad aures
 Vox, Sicula qualis rupe venire solet;
 Cum subito audimus cuiusdam forte puellae
 Carmina, Threicios usque secuta modos.